



## الإعلانات

### الدورة الثامنة والخمسون بعد المائة لمجلس منظمة الأغذية والزراعة

منظمة الأغذية والزراعة، روما، 4-8 ديسمبر/كانون الأول 2017

سيتوافر عدد محدود من النسخ المطبوعة من القائمة المؤقتة بالمشاركين اعتباراً من صباح يوم الاثنين 4 ديسمبر/كانون الأول 2017 في مكتب الوثائق الكائن في مركز خدمات المؤتمرات في قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A)، بغرض التأكد من صحة البيانات. كما يرجى من المشاركين تقديم أي تصويبات أو تعديلات على هذه القائمة إلى مكتب الوثائق لإدراجها في القائمة النهائية التي سيتم تحميلها على الصفحة الإلكترونية للمجلس على شبكة الإنترنت. وسوف تقتصر القائمة على المشاركين المسجلين.

#### القائمة المؤقتة بالمشاركين

باستطاعة المشاركين الاستفادة من خدمة "الطباعة عند الطلب"، إذا اقتضت الحاجة، المتاحة في مكتب الوثائق في مركز خدمات المؤتمر، قاعة كوريا (الطابق الأول من المبنى A). ويمكن تنزيل وثائق المجلس من الموقع التالي: <http://www.fao.org/about/meetings/council/cl158/documents/ar/> وتحمل جميع الوثائق أيضاً رمزاً للاستجابة السريعة (QR) يتيح للمشاركين الحصول بسهولة على نسخة إلكترونية من الوثائق.

#### دورة موقرة للورق

تتيح البوابة الخاصة بأعضاء المنظمة، التي تعتبر قناة التواصل الرئيسية مع الأعضاء، إمكانية الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالحوكمة والإدارة. ويمكن الوصول إلى هذا الموقع على العنوان التالي: <http://www.fao.org/members-gateway/en/> عن طريق إدخال اسم المستخدم وكلمة السر التي أرسلت إلى جميع الممثلات الدائمة. وإذا كنتم بحاجة إلى مزيد من المعلومات بهذا الشأن، يرجى الكتابة إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي: [CPAC-Web@fao.org](mailto:CPAC-Web@fao.org).

#### البوابة الخاصة بأعضاء منظمة الأغذية والزراعة

سينظم عدد من الأحداث الجانبية خلال المجلس. ويمكن الاطلاع على قائمة الأحداث الجانبية على العنوان التالي: <http://www.fao.org/about/meetings/council/cl158/cl158-side-events/ar/>

#### الأحداث الجانبية

يوجد بعض من قاعات الاجتماعات الثنائية التي يمكن للوفود استخدامها على أساس الحجز بالساعة. يرجى الاستعلام لدى الغرفة رقم A276، البريد الإلكتروني: [Meeting-Services@fao.org](mailto:Meeting-Services@fao.org)

#### قاعات الاجتماعات الثنائية

توجد مكاتب Carlson Wagonlit Travel، وهي وكالة السفر الرسمية المعتمدة في المنظمة، في الطابق الأرضي من المبنى D (الغرفة رقم D074)، وهي تفتح أبوابها من الساعة 09:00 إلى الساعة 17:00. ويمكن للمشاركين الراغبين في الحصول على المزيد من المعلومات الاتصال بوكالة السفر هذه على الهاتف الداخلي رقم 55970 (أو على الرقم 0657055970 من خارج المنظمة)، أو بواسطة البريد الإلكتروني: [faotravel.it@contactcwt.com](mailto:faotravel.it@contactcwt.com)

#### تسهيلات السفر (حجز تذاكر السفر وتأكيد الحجوزات)



mv290

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)، وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة [www.fao.org](http://www.fao.org)

يتعيّن على المشاركين، في حالات الطوارئ الطبية، الاتصال بالرقم 30 من داخل مقر المنظمة أو بالرقم 0657053400 من خارجه. وبالنسبة إلى جميع الخدمات الطبيّة الأخرى، يمكن للمشاركين الاتصال بموظف الاستقبال على الرقم الداخلي 53577 من أي هاتف داخلي (أو على الرقم 0657053577 في حال الاتصال من خارج مقر المنظمة) أو بواسطة البريد الإلكتروني على العنوان التالي: [Health-Services@fao.org](mailto:Health-Services@fao.org) ويمكنهم أيضاً التوجه مباشرة إلى قسم الخدمات الصحية (الطابق الأول من المبنى B) خلال ساعات عمل المجلس من الساعة 08:30 إلى الساعة 17:30.

### الخدمات الصحية

وفي ما يتعلق بالمساعدة الطبية العاجلة خارج أوقات العمل، يُرجى من المشاركين الاتصال بالرقم 118 أو بأطباء الطوارئ (*Guardia Medica/Doctors-on-Call*) على الرقم 06570600.

يقع مصرف *Banca Intesa San Paolo* في الطابق الأرضي من المبنى B، ويفتح أبوابه من الساعة 8:35 إلى الساعة 16:35. ويقع مصرف *Banca Popolare di Sondrio* في الطابق الأرضي من المبنى D (D-016)، ويفتح أبوابه من الساعة 8:30 إلى الساعة 16:30. كما توجد أجهزة الصرف الآلي التي يمكن سحب العملات منها بواسطة بطاقات الائتمان عند مدخل المصرفين المذكورين وأيضاً عند مدخل مركز البريد الكائن في الطابق الأرضي أيضاً.

### الخدمات المصرفية ومرافق صرف العملات

يحيط مكتب الاتصالات في المنظمة المندوبين المشاركين في المجلس علماً بأن فرع العلاقات مع وسائط الإعلام يمكن أن يقدم الدعم التقني والتسهيلات اللازمة لإجراء المقابلات الإذاعية والتلفزيونية في استوديوهات مركز أنغولا للإذاعة والتلفزيون، الكائن في الطابق الثالث من المبنى A (الغرفة رقم A-330) من الساعة 9:00 إلى الساعة 17:30. وينبغي إحالة الطلبات مع إشعار مسبق مدته 24 ساعة على الأقل إلى السيد Erwin Northoff، رئيس العلاقات مع وسائط الإعلام، فرع العلاقات مع وسائط الإعلام ([Erwin.Northoff@fao.org](mailto:Erwin.Northoff@fao.org)) / الهاتف: (+39 0657053105).

### المساعدة الإعلامية للممثلين الدائمين أثناء انعقاد المجلس

يقع مركز إستونيا للاتصالات في الجزء السفلي من الدرج المؤدي إلى قاعة إيران (B016) في الطابق الأرضي من المبنى B. وهذا المركز مجهز بجهازي هاتف فيديو مزودين ببرنامج "سكايب" لإجراء مكالمات فيديو مجانية في أي مكان في العالم.

### مركز إستونيا للاتصالات

توجد في المقر الرئيسي للمنظمة المطاعم والمقاصف التالية:

- الطابق الأرضي من المبنى A - المقهى البولندي (**Polish Bar**): من الساعة 7:30 حتى انتهاء الجلسات اليومية وهو مخصص للمندوبين وللموظفين المعيّنين بدورة المجلس
- الطابق الثامن من المبنى B - الكافتيريا - الشرفة، (**Cafeteria**) من الساعة 12:00 إلى الساعة 14:30.
- الطابق الثامن من المبنى B - المقهى (**Bar B**): من الساعة 8:00 إلى الساعة 17:00.
- الطابق الثامن من المبنى C - مطعم المنظمة (**FAO Restaurant**) قائمة طعام ثابتة (**الحجز ضروري**): من الساعة 12:00 إلى الساعة 14:30: الهاتف الداخلي 56823 - رقم الهاتف من خارج المنظمة: 0657056823.
- الطابق الثامن من المبنى C - بوفيه المنظمة **المفتوح** - بوفيه بأسعار ثابتة: من الساعة 12:00 إلى الساعة 14:30: الهاتف الداخلي 56823 - رقم الهاتف من خارج المنظمة: 0657056823.
- الطابق الثامن من المبنى C - المقهى الأزرق (**Blue Bar**): من الساعة 8:00 إلى الساعة 15:00.
- الطابق الأرضي من المبنى D - المقهى (**Bar D**): من الساعة 7:30 إلى الساعة 17:30.

### خدمات المطاعم

وتجدر الإشارة إلى أنّ بطاقات الصرف الآلي (Bancomat) وبطاقات الائتمان تُقبل في الكافيتريا والمطعم وبوفيه المنظمة المفتوح والمقهى البولندي والمقهى الأزرق. وتوجد أجهزة البيع الآلية وأجهزة توزيع المياه في أماكن شتى في مختلف أنحاء مباني المنظمة.

### قاعة الصلاة

القاعة متاحة لجميع المشاركين في دورة المجلس.

(A250 Ter.)

مكان إيداع المعاطف يوجد مكان لإيداع المعاطف في الجهة اليمنى من المدخل الرئيسي (المبنى A).

### أمانة الدورة الثامنة والخمسين بعد المائة للمجلس

53433/53434	B403	السيد جوزيه غرازيانو دا سيلفا	المدير العام
54000	B409	السيد Mario Lubetkin	مدير الديوان
53098	A140	السيد Louis Gagnon	الأمين العام للمجلس
53207	A132	السيدة Gabriella Piacentini	الأمينة العامة المساعدة للمجلس